

## 41.

## Smlouva státní, učiněná mezi Rakouskem a Severní Amerikou v příčině obapolného vydávání zločinců.

Ve Washingtoně dne 3. července 1856,  
jejížto ratifikace obapolně vyměněny jsou tamtéž dne 13. prosince 1856.

(V Zák. Hš. č. III. vyd. a rozesl. dne 27. ledna 1857, č. 14.)

**Nos Franciscus Josephus Primus,**  
Divina favente clementia Austriae Imperator;  
*Hungariae, Bohemiae, Lombardiae et Venetiarum, Dal-*  
*matiae, Croatiae, Slavoniae, Galiciae, Lodomeriae et*  
*Illyriae Rex; Archidux Austriae; Magnus Dux Cracoviae;*  
*Dux Lotharingiae, Salisburgi, Styriae, Carinthiae, Car-*  
*nioliae, Bucovinae, superioris et inferioris Silesiae; Ma-*  
*gnus Princeps Transilvaniae; Marchio Moraviae; Comes*  
*Habsburgi et Tirolis etc. etc.*

Notum testatumque omnibus et singulis, quorum interest, tenore praesentium facimus:

Posteaquam a Nostro et a potentissimi Praesidis unitorum Statuum Americae Septemtrionalis Plenipotentiaro, Conventio de mutua maleficorum extraditione in civitate Washington die 3<sup>a</sup> mensis Julii anni 1856 inita et signata est, quae postea communi consensu emendata fuit, tenoris sequentis:

Convention for the mutual delivery of criminals, fugitives from justice, in certain cases, concluded between Austria on the one part and the United States on the other part.

Whereas it is found expedient, for the better administration of justice and the prevention of crime within the territories and jurisdiction of the parties, respectively, that persons committing certain heinous crimes, being fugitives from justice, should, under certain circumstances be reciprocally delivered up; and

Smlouva, učiněná mezi Rakouskem a stranou jedné, a mezi Spojenými státy se strany druhé o vzájemné vydávání zločinců před soudem uprchlých, kteréž se v jistých případech povolití má.

Jakož se za příčinou lepší správy soudnictví a pro uvarování zločinů v zemích a v okružku moci soudní stran se smlouvajících příhodné býti vidělo, aby osoby, kteréž dopustivše se jistých těžkých zločinů, před soudem uprchly, v jistých okolnostech obapolně vydávaly, a zločiny, pro které se to státi má, jme-